

باب 10: ہانگ کانگ پولیس فورس



999 ہنگامی کالیں

اگر آپ کا واسطہ ایک ہنگامی صورتحال سے پڑتا ہے اور آپ کو پولیس، فائر سروسز ڈیپارٹمنٹ یا اسپتالوں سے فوری امداد کی ضرورت ہے تو، 999 ڈائل کریں۔ آپ کی کال کا فوری جواب دیا جائے گا اور مدد بھیجی جائے گی۔

لیکن اگر آپ کا مسئلہ ایک ہنگامی نہیں ہے، تو 999 پر فون مت کریں۔ اس کے بجائے قریبی پولیس اسٹیشن کو اس کی اطلاع دیں۔ اس پر کوئی خرچ نہیں آتا، اور ڈیسک افسران مددگار اور ہمدرد ہونے کے لئے تربیت یافتہ ہوتے ہیں۔

پولیس اسٹیشن

ہانگ کانگ میں پولیس اسٹیشنز ایک دن میں 24 گھنٹے کھلے ہیں۔ اگر آپ ایک کیس کی رپورٹ کرنا چاہتے ہیں، تو آپ کی مدد کے لئے تمام اسٹیشنوں پر انگریزی بولنے والے پولیس افسران موجود ہیں۔

پولیس اسٹیشنز کے فون نمبر مندرجہ ذیل ہیں:

کوولون ویسٹ پولیس اسٹیشنز		جزیرہ ہانگ کانگ پولیس اسٹیشنز	
3661-1652	Yau Ma Tei	3661-1600	Central
3661-1650	Tsim Sha Tsui	3661-1604	Peak
3661-1642	Mong Kok	3661-1618	Western
3661-1646	Sham Shui Po	3661-1614	Aberdeen
3661-1644	Cheung Sha Wan	3661-1616	Stanley
3661-1640	Kowloon City	3661-1612	Wan Chai
3661-1638	Hung Hom	3661-1610	Happy Valley
3661-1654	Traffic Kowloon West	3661-1608	North Point
		3661-1606	Chai Wan
		3661-1620	Traffic Hong Kong Island

نئے علاقے جنوبی خطہ پولیس اسٹیشنز		کولون ایسٹ پولیس اسٹیشنز	
3661-1708	Tsuen Wan	3661-1632	Wong Tai Sin
3661-1690	Kwai Chung	3661-1630	Sai Kung
3661-1692	Tsing Yi	3661-1622	Kwun Tong
3661-1702	Sha Tin	3661-1624	Tseung Kwan O
3661-1706	Tin Sum	3661-1628	Sau Mau Ping
3661-1700	Ma On Shan	3661-1626	Ngau Tau Kok
3661-1694	Lantau North	3661-1636	Traffic Kowloon East
3661-1696	Mui Wo		
3661-1688	Airport District		
3661-1698	Penny's Bay Police Post		
3661-1710	Traffic New Territories South		

میرین خطہ پولیس اسٹیشن اور پوسٹس		نئے علاقے شمالی خطہ پولیس اسٹیشنز	
3661-1718	Marine East	3661-1664	Sha Tau Kok
3661-1724	Marine South	3661-1666	Ta Kwu Ling
3661-1726	Marine West	3661-1658	Lok Ma Chau
3661-1722	Marine North	3661-1680	Yuen Long
3661-1712	Cheung Chau	3661-1678	Tin Shui Wai
3661-1716	Peng Chau	3661-1676	Pat Heung
3661-1714	Lamma Island	3661-1674	Tai Po
3661-1736	Sok Kwu Wan	3661-1672	Sheung Shui
3661-1720	Marine Harbour	3661-1670	Tuen Mun
		3661-1668	Castle Peak
		3661-1684	Traffic New Territories North

3661-1602	سنٹرل سروس سینٹر		
	رپورٹنگ سینٹرز		
3661-1648	Shek Kip Mei	3661-1620	Shau Kei Wan
3661-1634	Tsz Wan Shan	3661-1704	Siu Lek Yuen
3661-1662	Lok Ma Chau Spur Line Control Point	3661-1660	Lok Ma Chau Boundary Control Point
3661-1686	Man Kam To Boundary Control Point	3661-1656	Lo Wu Control Point
3661-1796	Kai Tak Cruise Terminal	3661-1682	Shenzhen Bay Port
3661-1734	Hong Kong-Zhuhai-Macao Bridge Hong Kong Port	3661 1794 3661 1795	West Kowloon Station
		3661 1653	Yau Ma Tei

استفسارات کیلئے ہاٹ لائنیں		رپورٹ کیلئے ہاٹ لائنیں	
2860-2860	Recruitment Matters	2527-7177	Police Hotline
2866-7700	Complaints Against Police Office	2527-7887	Organised Crime and Triad Hotline
2396 5351	Certificate of No Criminal Conviction Office	2527-1234	Police Drug Reporting Hotline
2860-2973	Licensing Matters	2860-5012	Commercial and Technology Crime Hotline
3660 7497	Sexual Conviction Record Check Office		
18222	“Anti-Scam Helpline” Public Enquiry Hotline		

ہانگ کانگ پولیس فورس کی ویب سائٹ: www.police.gov.hk

آپ کے حقوق

اگر پولیس مجھے روک لیتی ہے تو مجھے کیا کرنا چاہیے؟

آپ جب بھی باہر جائیں تو اپنے ہمراہ اپنی شناخت کا ثبوت ساتھ لے جانا یاد رکھیں۔ ایک شناخت کا ثبوت آپ کا ہانگ کانگ کا شناختی کارڈ، ایک عارضی ہانگ کانگ شناختی کارڈ یا آپ کا پاسپورٹ ہو سکتا ہے۔

قانون کے مطابق، ایک پولیس افسر کر سکتا ہے:

- آپ کو روک سکتا ہے اور مطالبہ کر سکتا ہے کہ آپ معائنہ کے لئے شناخت کا ثبوت دکھائیں اگر اسے شبہ ہوتا ہے کہ آپ کا برتاؤ کچھ مشکوک ہے۔
- آپ سے امور جیسا کہ پتہ، آپ کہاں جا رہے ہیں، یا آپ کیا کر رہے ہیں جیسے امور کے بارے میں سوالات پوچھ سکتا ہے۔
- اگر پولیس افسر کو شک ہوتا ہے کہ آپ نے ایک جرم کا ارتکاب کیا ہے تو وہ آپ کو ایک معقول مدت کے لئے حراست میں لے سکتا ہے۔
- کسی بھی چیز کے لئے جس سے پولیس افسر یا عوام کے تحفظ کو خطرہ ہو سکتا ہے کے لئے آپ کی تلاشی لے سکتا ہے۔

انتباہ:

پولیس کے سامنے مزاحمت مت کریں جب وہ اپنے فرائض انجام دے رہے ہوں یا نہ ہی ان پر حملہ کریں۔ دوسری صورت میں، آپ کو استغاثہ کا سامنا کرنا پڑ سکتا ہے۔

اگر آپ ایک پولیس افسر کی شناخت کے بارے میں مشکوک ہیں، تو جانچ کے لئے اسے اپنا وارنٹ کارڈ دکھانے کا کہیں۔ اس پر افسر کی تصویر، نام، عہدے، منفرد شناختی نمبر اور بیج ہونا چاہئے۔ الفاظ "ہانگ کانگ پولیس" سامنے کی جانب اور کارڈ کی پشت پر چھپے ہوتے ہیں۔

اگر تلاشی میں جسمانی اتسال کی ضرورت ہوتی ہے، تو اسے ایک جیسی جنس کے ایک پولیس افسر کی طرف سے کیا جائے گا۔ آپ ایک پولیس اسٹیشن میں تلاشی لیے جانے کی درخواست کر سکتے ہیں۔

اگر آپ ایک پولیس تحویل میں ہیں تو آپ کے کیا حقوق ہیں؟

1. قانونی امداد طلب کرنا

- نجی ٹیلیفون کالیں کرنا، یا ایک وکیل سے تحریری طور پر یا بذات خود بات چیت کرنا۔
- پولیس کے ساتھ کسی بھی انٹرویو کے دوران ایک وکیل کو ساتھ رکھنا۔

- کسی ایسے وکیل کے ساتھ نجی طور پر مواصلت کرنا یا مواصلت کرنے سے انکار کرنا جو آپ کی جانب سے کسی تیسرے شخص کی طرف سے ہدایت کیے جانے کا دعویٰ کرتا ہو۔
- ہانگ کانگ کی لاء سوسائٹی کی طرف سے شائع کردہ وکلاء کی ایک فہرست فراہم کرنا۔

2. کسی کو بتانا کہ آپ پولیس اسٹیشن میں ہیں

- پولیس سے ایک رشتہ دار یا دوست کو مطلع کرنے کا تقاضا کرنا کہ آپ ایک پولیس اسٹیشن میں ہیں، اور نتائج سے آگاہ کیے جانے۔

3. ایک رشتہ دار یا دوست کے ساتھ بات چیت

- ٹیلیفون کے ذریعے کسی رشتہ دار یا دوست کے ساتھ بات چیت کرنے کے لئے مناسب مواقع دیا جائے۔
- ایک رشتہ دار یا دوست سے ملاقات کر سکتا۔ اگر ایک گرفتار اور حراست میں لئے گئے شخص کیلئے، اس طرح کے دوروں کے ڈیوٹی افسر سے اجازت کی ضرورت ہوتی ہے۔
- تحریری طور پر مواد فراہم کیا جائے اور آپ کے اپنے اخراجات پر آپ کے خط کو جتنی جلدی ممکن ہو ڈاک سے بھیجا جائے گا۔

4. انتباہ کے ساتھ تحریری ریکارڈ کی نقول وصول کرنا

- انٹرویو کے بعد جتنی جلدی ممکن ہو انتباہ کے ساتھ اپنے تحریری ریکارڈ کی ایک کاپی فراہم کی جائے۔
- مزید سوالات کا جواب دینے سے انکار کرنا جب تک کہ انتباہ کے ساتھ تحریری ریکارڈ کی ایک نقل آپ کو فراہم نہ کر دی جائے۔

5. اگر آپ کو ایک غیر ملکی شہری ہیں تو قونصل خانے کے ساتھ بات چیت

- ان کی طرف سے ملاقاتیں قبول کرنا یا نجی طور پر مواصلت کرنا (i) قونصل خانے سے نمائندے یا آپ کے آبائی ملک سے متعلق حکام یا (ii) ایک وکیل جس کا اس طرح کے نمائندے آپ کے لئے بندوبست کرتے ہیں۔

6. ایک قونصل خانہ کو اطلاع اگر آپ ایک غیر ملکی شہری ہیں

- پولیس سے آپ کی گرفتاری یا حراست کے بارے میں ہانگ کانگ میں موجود آپ کے آبائی ملک کے قونصل خانے کو مطلع کرنے کا تقاضا کرنا۔
- پولیس سے آپ کی گرفتاری یا حراست کے بارے میں آپ کے آبائی ملک کے متعلق حکام کو مطلع کرنے کا تقاضا کرنا، اگر ہانگ کانگ میں کوئی قونصلہ نمائندہ موجود نہیں ہے۔

7. کھانے پینے کی فراہمی

- پولیس کی حراست میں ہونے کے دوران درخواست کرنے پر پینے کا پانی فراہم کیا جائے۔
- دن میں مشروبات کے ساتھ تین کھانے فراہم کیے جائیں۔
- کسی خاص وجہ، جیسا کہ مذہبی ضرورت یا کیٹین بند ہونے کے بعد، وغیرہ کی وجہ سے ایک آؤٹ لیٹ سے یا آپ کے رشتہ دار یا دوست کی طرف سے فراہم کردہ کھانے کا بندوبست آپ کے ایما پر کیا جا سکتا ہے جو ڈیوٹی افسر یا ایک انسپکٹر کی اجازت اور اس کھانے کا معائنہ کرنے سے مشروط ہو گا۔

8. طبی توجہ طلب کرنا

- اگر آپ بیمار محسوس کرتے ہیں تو آپ کو طبی توجہ دی جائے۔

9. رہا کرنے یا ضمانت پر رہائی قبول کرنے (صرف پولیس حراست میں موجود افراد پر لاگو ہوتا ہے) کی درخواست کرنا

- رہا کرنے یا ضمانت پر رہائی قبول کرنے کی درخواست کرنا۔ (اگر آپ ایک مجسٹریٹ کے حکم کی طرف ریمانڈ پر ہیں، تو رہائی یا ضمانت پر رہائی قبول کرنے کا فیصلہ مجسٹریٹ کی طرف سے کیا جائے گا۔)

حقوق 1 سے 5 کیلئے، آپ حقوق کے حقدار ہیں بشرطیکہ تحقیقات یا انصاف کے انتظام کے عمل میں کسی بھی غیر معقول تاخیر یا رکاوٹ کے معقول طور پر پیدا ہونے کا امکان نہ ہو۔

گھر کی سلامتی

- اگرچہ بانگ کانگ دنیا کے محفوظ ترین شہروں میں سے ایک ہے، تاہم شہر میں نئے آنیوالوں کو اپنی املاک کے تحفظ کے لئے احتیاطی تدابیر اختیار کرنی چاہئیں:
- چوروں کو دور رکھنے کے لئے دروازوں اور کھڑکیوں کو مقفل کر دیں۔
 - اجنبیوں کو ان کی شناخت کی جانچ پڑتال کیے بغیر اپنے احاطے میں داخل ہونے کی اجازت مت دیں۔
 - آگ سے بچنے کے لیے گھر سے باہر جاتے وقت کھانا پکانے کے آلات بند کر دیں۔
 - کبھی بھی شیر خوار یا چھوٹے بچوں کو گھر پر اکیلا مت چھوڑیں۔

جرائم کی روک تھام اور گھر کی حفاظت پر مزید مشورہ بانگ کانگ پولیس کی ویب سائٹ www.police.gov.hk/ppp_en/04_crime_matters/cpa/index.html پر تلاش کیا جا سکتا ہے۔